



בית יעקב בנות מלכה - גני מלכה

לע"נ מלכה בת ישראל זאב ושרה חיימוביץ
נתרם ע"י בעלה אליהו קאופמן הי"ו

אדרו עולם

Master of the world, My Father in heaven

From a pure heart, to you I pray

To You Hashem I raise my eyes

Please Hashem, my Tefilla accept

Chorus:

And give me the strength to always do good

That I should always be happy and love Your Mitzvot

I should merit to tread in the path of the Torah

Rise in Middot more and more

קבלת הסדור

We are about to receive the Siddur

To ask with all our heart Your gifts

We so want to prepare a great vessel, a wonderful place

That Your Shechina will dwell in

And You from the heavens gaze, see everything

Also know our thoughts

Prepare our heart, only You can Hashem

Only then will our Tefillot be accepted

Chorus:

We ask of You our King, Loving Father

Please purify our hearts today

When our lips utter the prayer, our heart will participate with every word

כי אתה

For You are the King of all kings, whose reign is eternal

You are the King of the whole world

And to You all daven

Chorus:

And today before You my Master, I merit to daven, together with all of Am Yisrael

What shall I ask of You

Please have mercy on Your nation, accept the Tefillot, fulfill all the requests

Every father wants but not always can give everything

And every king even if he can does not always want to give everything

But You Hashem are an אבא טוב and You are a מלך

You want and can, always give us everything

שאי סביב

Look around and see, all have been gathered and are coming to You

Your sons from afar and your daughters alongside

When will we merit to see this vision, when will this day come

All will come to You, to your Mikdash, all Your children

We'll daven with full intention, because Tefilla is instead of Karbanot

When will the Mikdash be built and all our wrongdoings atoned

אמא תגיד לי

אמא Tell me what are you thinking now?

You are standing before the Shabbos candles, tears are sparkling in your eyes

אמא Why are you crying?

Your lips are murmuring a Tefilla

אמא Tell me what are you asking

Chorus:

May it be Your will Hashem, that You will give me the merit

To raise children and grandchildren

That love Hashem, fear Him

Wise and understanding children and grandchildren

Holy children that cling to Hashem Children and grandchildren that illuminate the world

With good deeds and with their Torah

Give me the merit to raise children

אמא come sit with me , here on my bed

Each night you read with me the שמע

I am so tired and almost sleeping

אמא you are still near me, your lips are murmuring a prayer

אמא tell me what are you asking

אמא bless me on this day, the day of my chuppa

I stand on the threshold of a new life

And this is my hope that I will stand too like אמא before the Shabbos candles

And I will answer when my daughter asks me in my home

אמא What are you asking?

קל מלא רחמים

Hashem filled with mercy

Please listen from on high

To a plea that rises

At such a great hour

Your little girl

With her first Tefilla

From her excited heart

Will ask and plead

Chorus:

Maybe I will come before You my Master

I will be a messenger of Your nation

Maybe I will open the gates of heaven and Your mercy will envelop us

How long will You have pain because of the sorrow of your children

And hide Your face from us

אבא Say enough to our sorrows, how long, how long?

How long the people of Your nation wait

How long? That you send the Redeemer, quickly in our days, how long אבא?